

Dr. Hernandez -Meeting is called to order. The members of our team are introduced. Dr. Dungao, Dr. Gutierrez, Dr. Hernandez and the department secretary Rosalinda. Also, introducing the Board members assigned to DELAC are Mr. Arredondo and Ms. Vargas.

The agenda is listed as the following:

- Reclassification Criteria
- Summit K12 Platform and Data
- Dual and WL update and upcoming plan
- EL Mentoring
- EL Master Plan -SAVE the Date
- Community Resources

Dr. Gutierrez – Reclassification:

There are 4 components/requirements for students to reclassify. Students need to get a level 4 on the ELPAC. Teacher evaluations, student samples and grades. The third criteria is parent recommendation. Lastly, a writing assessment where the student receives a 70% Score or better. The only students that have an exception are students that have an IEP.

Our goal is to have elementary students reclassify before they reach secondary as it will impact their opportunities for their classes. Biliteracy is also a goal for our students. Students can receive the state seal of biliteracy. The state requires us to demonstrate proficiency in English and Spanish for our students for them to issue a state seal of biliteracy.

Summit K12:

This is a new supplemental curriculum. Students can use this platform at home and at school. This is language acquisition and also practice to prepare our students for the ELPAC.

Mr. Piza – will the students have this as an application for them to use at home?

Dr. Hernandez -yes, this is an application that can be installed. The teachers will add the students to their list. The students will then be able to continue their practice whether its in class or at home.

Mr. Piza -Thank you

Dr. Gutierrez – Summit k12 is optional for teachers as this is still new and were still learning it. We are finding that students are engaging with it quite a bit. One of the feedbacks that we received last year, was parents asking what we are doing to prepare our student for the ELPAC. Some teachers were doing a great job finding materials and test questions. But not everyone across the district.

You students should be able to sign in with Clever. If not, have them ask their teacher.

Any other questions about Summit k12 before we move on?

Dr. Gutierrez -Secondary and World Language- Here are some of the changes that are happening at the high schools. We have 7 elementary schools with dual language. The other 7 elementary schools are up to 3rd grade with dual language. Our middle schools have 7th and 8th grade classes for dual language. Its has not reached the high school yet. Our goal is that our students graduate biliterate and bilingual. We also have a world language adoption. Spanish classes at the high school, we are looking at the sequence of classes and appropriate placement. We have a chart here on the slideshow. Students will have a 50-50 program for dual language by the time they reach 6th grade. Then, for 7th and 8th grade, they should have language arts and social studies in Spanish. In high school, they will be enrolled in AP language in 9th grade and AP lit. in their 10th grade year. We are currently in the process of creating 2 additional classes in Spanish. We have a couple of years to do this. They could be classes to prepare our students to come back and teach for us. Right now, this

applies to CV and DM because sea view is only a 3rd grade for dual language. We've been working on finding additional content classes. The idea is that students take 3 of their classes in Spanish.

We are also using AVANT to assess our Spanish proficiency levels. We recently changed to AVANT because we get the results a lot quicker than we did with LAS links. Also, it's aligned to the international proficiency standards for language. AVANT is a much more up to date platform.

We are not changing the sequence of classes, we are adding to the sequence for Spanish classes at the high school. Spanish 1, 2 and 3 are going to be for students that are learning Spanish. And then there will be Spanish for Spanish speakers 1 and 2 and then the AP classes.

Any questions?

Dr. Gutierrez – we have seen a lot of growth with the EL mentor program.

Dr. Hernandez – really quick, Mr. Piza has his hand up.

Mr. Piza – in desert mirage, it says that the bilateral program will it begin this year? My student is in the 11th grade.

Dr. Hernandez – it will begin next year, and Dr. Gutierrez had apologized because she knows your son is there.

Dr. Gutierrez – that's the plan to start rolling it out by grade level. Next year will only be 9th grade and so on.

Dr. Hernandez – every year it will gain a grade. One year it will be 9th and the next 10th and so on. There will be other routes for your student to receive the state seal of biliteracy. There is an assessment the students can take to see if they meet the criteria for the state seal of biliteracy. Dr. Gutierrez wanted to make sure to mention that there are other ways students can receive it.

Dr. Gutierrez – were going to review the EL mentor program. We want to make sure that everything we spend money on, is actually working. For example, this year we are not funding the EL Tutoring program.

Dr. Hernandez – Data shows the value in EL Mentoring. In 21-22 out of our students that participated, 183 students received a PL4. And in 22-23 we had 308 students get to PL4 in the ELPAC. PL4 is the requirement that the state has for reclassification. We also noticed that 21-22 289 students leveled up which means they went up a level. And in 22-23 we had 338 students move up a level. This year we have 38 EL mentors that serve a total of 1,140 students throughout our program. Any questions?

Dr. Gutierrez – We are trying to get a position approved of English learner outreach teacher for the high schools. Kind of like the migrant outreach teachers. Because we currently have over 500 EL students at each of the two high schools. We do not have enough mentors to service those students so we are hoping to get it approved.

I have an invitation for you. We are creating a multilingual and multiliteracy plan for our students TK and beyond. Our first community meeting is January 17th. We want input on how we can do this better. And anyone that gets this invitation can attend. We will go over how we reclassify, the sequence in classes etc. In person at our boardroom. Questions about this event?

Now for our community events. We have the Oasis Christmas posada. And the ELPAC.

Our final slide is our next meeting in person on February 6th from 4 to 5pm. We are here for questions.

There will be a workshop the same day. Ana you want to share?

Anna Garcia- we also have a volunteer processing event on Friday, January 27th at the district office. They must have a TB test in the last 4 years and we are asking for the COVID vaccine with some exceptions and valid drivers license or ID.

Mr. Piza – comentario, que nos manden antes los papeles. Y respecto a lo de las huellas.

Anna Garcia – el evento va ser el 27 de enero entre 9am a 11 e la mañana y 1pm a 3:30pm. No necesita cita.

Dr. Gutierrez – we are changing the way we are doing it this year. Did you receive it through parent square?

Mr. Piza – yes, I receive all of the invitations through parent square. I am referring to the agenda and the paperwork that you used to send home. That way we know what will be discussed. Having it on paper helps.

Dr. Gutierrez – Mr. Piza, honestly, we ran out of time because we were really focused on our audit FPM this past week. I apologize we were not able to get it on time.

Maria Maldonado (WS LIASION) – They used to also send it to the liaisons in case we wanted to give it to parents.

Dr. Gutierrez – we will be both digital and paper.

Dr. Hernandez – Anna Garcia just sent a message in the chat that the volunteer process event is Friday January 26th not the 27th.

Dr. Gutierrez – any other questions?

Anna Garcia – January 9th workshop for positive behaviors at 5:30 – 6:30pm.

Mr. Piza – thank you very much for all this support. Have a good night.

Dr. Hernandez – we will see you again on February 6th, thank you everyone

DELAC minutos - 12/6/2023

Dr. Hernández -Se abre la sesión. Se presentan los miembros de nuestro equipo. Dr. Dungao, Dr.

Gutiérrez, Dr. Hernández y la secretaria del departamento Rosalinda. También se presentan los miembros de la Junta asignados al DELAC, el Sr. Arredondo y la Sra. Vargas.

El orden del día es el siguiente

- Criterios de Reclasificación
- Plataforma y datos de Summit K12
- Dual y WL actualización y próximo plan
- Mentores EL
- Plan Maestro EL -AGARDE LA FECHA
- Recursos comunitarios

Dr. Gutierrez - Reclasificación:

Hay 4 componentes/requisitos para que los estudiantes reclasifiquen. Los estudiantes necesitan obtener un nivel 4 en el ELPAC. Evaluaciones de maestros, muestras de estudiantes y calificaciones. El tercer criterio es la recomendación de los padres. Por último, una evaluación de escritura donde el estudiante reciba un puntaje de 70% o mejor. Los únicos estudiantes que tienen una excepción son los estudiantes que tienen un IEP.

Nuestro objetivo es que los estudiantes de primaria se reclasifiquen antes de llegar a secundaria, ya que afectará a sus oportunidades para sus clases. La alfabetización es también un objetivo para nuestros estudiantes. Los estudiantes pueden recibir el sello estatal de biliteracy. El estado requiere que demostremos competencia en inglés y español para que nuestros estudiantes reciban el sello del estado de biliteracy.

Cumbre K12:

Este es un nuevo plan de estudios complementario. Los estudiantes pueden usar esta plataforma en casa y en la escuela. Esto es la adquisición del lenguaje y también la práctica para preparar a nuestros estudiantes para el ELPAC.

Dr. Gutierrez - Summit k12 es opcional para los maestros ya que esto es todavía nuevo y todavía lo estamos aprendiendo. Estamos encontrando que los estudiantes están participando con él bastante. Uno de los comentarios que recibimos el año pasado, fue que los padres nos preguntaban qué estábamos haciendo para preparar a nuestros estudiantes para el ELPAC. Algunos profesores estaban haciendo un gran trabajo en la búsqueda de materiales y preguntas de la prueba. Pero no todos en todo el distrito.

Sus estudiantes deben ser capaces de iniciar sesión con Clever. Si no, que pregunten a su maestro.

¿Alguna otra pregunta sobre Summit k12 antes de continuar?

Dr. Gutierrez -Secundaria y Lenguaje Mundial- Estos son algunos de los cambios que están sucediendo en las preparatorias. Tenemos 7 escuelas primarias con lenguaje dual. Las otras 7 escuelas primarias tienen hasta 3er grado con lenguaje dual. Nuestras escuelas intermedias tienen clases de 7mo y 8vo grado para lenguaje dual. Todavía no ha llegado al instituto. Nuestro objetivo es que nuestros estudiantes se gradúen bilingües. También tenemos una adopción de idiomas del mundo. Las clases de español en la escuela secundaria, estamos viendo la secuencia de las clases y la colocación adecuada. Tenemos un gráfico aquí en la presentación de diapositivas. Los estudiantes tendrán un programa 50-50 para el lenguaje dual en el momento en que lleguen a sexto grado. Luego, para 7º y 8º grado, deberán tener artes del lenguaje y estudios sociales en español. En la escuela secundaria, se inscribirán en AP lenguaje en 9º

grado y AP lit. en su 10^o año de grado. Actualmente estamos en el proceso de crear 2 clases adicionales en español. Tenemos un par de años para hacer esto. Podrían ser clases para preparar a nuestros estudiantes a volver y enseñar para nosotros. En este momento, esto se aplica a CV y DM porque sea view es solo ay 3er grado para lenguaje dual. Hemos estado trabajando en encontrar clases adicionales de contenido. La idea es que los estudiantes tomen 3 de sus clases en español.

También utilizamos AVANT para evaluar nuestros niveles de competencia en español. Hace poco cambiamos a AVANT porque obtenemos los resultados mucho más rápido que con los enlaces LAS. Además, está alineado con los estándares internacionales de competencia lingüística. AVANT es una plataforma mucho más actualizada.

No estamos cambiando la secuencia de clases, estamos añadiendo a la secuencia de clases de español en la escuela secundaria. Español 1, 2 y 3 van a ser para los estudiantes que están aprendiendo español. Y luego habrá español para hispanohablantes 1 y 2 y luego las clases de AP.

¿Alguna pregunta?

Dr. Gutiérrez - hemos visto un gran crecimiento con el programa de mentores EL.

Dr. Hernández - muy rápido, el Sr. Piza tiene la mano levantada.

Sr. Piza - en desert mirage, dice que el programa bilateral ¿empezará este año? Mi estudiante esta en el grado 11.

Dr. Hernández - empezará el próximo año, y la Dra. Gutiérrez se había disculpado porque sabe que su hijo está ahí.

Dr. Gutiérrez - ese es el plan para empezar a implementarlo por nivel de grado. El próximo año solo será 9no grado y así sucesivamente.

Dr. Hernández - cada año aumentará un grado. Un año será 9no y el siguiente 10mo y así sucesivamente. Habrá otras rutas para que su estudiante reciba el sello estatal de biliteracy. Hay una evaluación que los estudiantes pueden tomar para ver si cumplen con los criterios para el sello estatal de biliteracy. El Dr. Gutiérrez quería asegurarse de mencionar que hay otras maneras en que los estudiantes pueden recibirlo.

Dr. Gutiérrez - vamos a revisar el programa de mentores EL. Queremos asegurarnos de que todo en lo que gastamos dinero, en realidad está funcionando. Por ejemplo, este año no estamos financiando el programa de tutoría EL.

Dr. Hernández - Los datos muestran el valor de la tutoría EL. En 21-22 de nuestros estudiantes que participaron, 183 estudiantes recibieron un PL4. Y en 22-23 tuvimos 308 estudiantes que llegaron a PL4 en el ELPAC. PL4 es el requisito que el estado tiene para la reclasificación. También nos dimos cuenta de que 21-22 289 estudiantes subieron de nivel, lo que significa que subieron un nivel. Y en 22-23 tuvimos 338 estudiantes que subieron de nivel. Este año tenemos 38 mentores EL que atienden a un total de 1.140 estudiantes a través de nuestro programa. ¿Alguna pregunta?

Dr. Gutierrez - Estamos tratando de que se apruebe una posición de maestro de extensión de inglés para las escuelas secundarias. Algo así como los maestros de extensión de migrantes. Porque actualmente tenemos más de 500 estudiantes EL en cada una de las dos escuelas secundarias. No tenemos suficientes mentores para atender a esos estudiantes por lo que esperamos que se apruebe.

Tengo una invitación para ustedes. Estamos creando un plan multilingüe y multiliteracy para nuestros estudiantes TK y más allá. Nuestra primera reunión comunitaria es el 17 de enero. Queremos opiniones sobre cómo podemos hacerlo mejor. Y cualquiera que reciba esta invitación puede asistir. Repasaremos cómo reclasificamos, la secuencia en clases etc. En persona en nuestra sala de juntas.

¿Preguntas sobre este evento?

Ahora para nuestros eventos comunitarios. Tenemos la posada navideña de Oasis. Y el ELPAC.

Nuestra última diapositiva es nuestra próxima reunión en persona el 6 de febrero de 4 a 5pm. Estamos aquí para preguntas.

Habrará un taller el mismo día. ¿Ana quieres compartir?

Anna Garcia- también tenemos un evento de procesamiento de voluntarios el viernes 27 de enero en la oficina del distrito. Deben tener una prueba de tuberculosis en los últimos 4 años y estamos pidiendo la vacuna COVID con algunas excepciones y licencia de conducir válida o ID.

Sr. Piza - comentario, que nos manden antes los papeles. Y respecto a lo de las huellas.

Anna Garcia - el evento va ser el 27 de enero entre 9am a 11 e la mañana y 1pm a 3:30pm. No necesita cita.

Dr. Gutierrez - estamos cambiando la manera de hacerlo este año. ¿Lo recibió usted a través de parent square?

Sr. Piza - si, yo recibo todas las invitaciones a través de parent square. Me refiero a la agenda y el papeleo que solían enviar a casa. Así sabemos lo que se va a discutir. Tenerlo en papel ayuda.

Dr. Gutiérrez - Sr. Piza, honestamente, nos quedamos sin tiempo porque estábamos realmente centrados en nuestra auditoría FPM esta semana pasada. Le pido disculpas por no haber podido entregarlo a tiempo.

Maria Maldonado (WS LIASION) - También nos lo enviaban a los enlaces por si queríamos dárselo a los padres.

Dr. Gutierrez - estaremos tanto en digital como en papel.

Dr. Hernandez - Anna Garcia acaba de mandar un mensaje en el chat que el evento del proceso de voluntarios es el viernes 26 de enero no el 27.

Dr. Gutierrez - ¿alguna otra pregunta?

Anna Garcia - 9 de enero taller de conductas positivas a las 5:30 - 6:30pm.

Sr. Piza - muchas gracias por todo este apoyo. Que tengan una buena noche.

Dr. Hernandez - nos vemos de nuevo el 6 de febrero, gracias a todos